

Juli Capella



SPANISH DESIGN
FOR FOOD

TEXTOS DE / TEXTS BY **FERRAN ADRIÀ / PAU ARENÓS**



Taz-ah

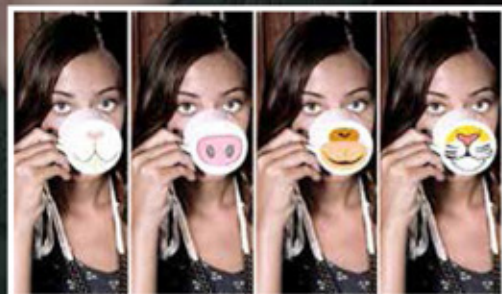
taza / mug

D Attua Aparicio

P Thorsten van Elten

Parece una taza normal hasta que se utiliza. ¡Sorpresa! De porcelana blanca con la imagen impresa de un perro, un conejo, un cerdo, un tigre o un mono en la base de la taza.

It seems like a normal white mug until you use it. Surprise! White porcelain mug with the printed image of a dog, a rabbit, a pig, a tiger or a monkey on the underside.



FOTOS / PHOTOS: JORDI ADRIÀ



Tímida

taza / cup

D díez+zeid

P Autoproducción / Self-production

Las tazas habitualmente te dan la mano, el asa, al saludarte; esta no, esta taza es tan tímida que esconde su manita, aunque enseguida le tomas cariño y te hace sonreír. Un guiño surrealista y poético, simpático e íntimo. De porcelana esmaltada.

Cups usually offer their hand—the handle—when they greet you. Not this one; it is so shy that it hides its little handle, but right away you start to like it and it makes you smile. A wink at Surrealism and poetry, charming and intimate. Glazed porcelain.